

Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	<i>I Mededelingen</i>	
	Commissie	
95/C 115/01	Ecu.....	1
95/C 115/02	Overzicht van de door de Commissie aan de Raad gezonden documenten in de periode van 24 tot en met 28. 4. 1995	2
95/C 115/03	Verpakking van als communautaire voedselhulp te leveren produkten	3
95/C 115/04	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak nr. IV/M.568 — Edison-EDF/ISE) ⁽¹⁾	4
	<i>II Voorbereidende besluiten</i>	
	Commissie	
95/C 115/05	Gewijzigd voorstel voor een verordening van de Raad tot vaststelling van algemene procedureregels voor het verlenen van financiële bijstand van de Gemeenschap op het gebied van transeuropese netwerken ⁽¹⁾	5
95/C 115/06	Voorstel voor een besluit van de Raad betreffende communautaire steun voor acties ten behoeve van ouderen	14

I

(Mededelingen)

COMMISSIE

ECU (*)

8 mei 1995

(95/C 115/01)

Bedrag in nationale valuta voor één eenheid:

Belgische en Luxemburgse frank	38,1815	Finse mark	5,70014
Deense kroon	7,26463	Zweedse kroon	9,71732
Duitse mark	1,85194	Pond sterling	0,844690
Griekse drachme	301,959	US-dollar	1,35395
Peseta	164,519	Canadese dollar	1,83501
Franse frank	6,56870	Yen	112,825
Iers pond	0,825128	Zwitserse frank	1,52753
Lire	2199,28	Noorse kroon	8,34035
Gulden	2,07344	IJslandse kroon	84,7033
Oostenrijkse schilling	13,0223	Australische dollar	1,82572
Escudo	196,093	Nieuwzeelandse dollar	2,00437
		Zuidafrikaanse rand	4,90713

De Commissie heeft een telexdienst met automatisch antwoordmechanisme in gebruik genomen die elke gebruiker, op diens aanvraag per telex, de omwisselingskoers in de voornaamste valuta geeft.

Deze dienst functioneert elke dag van 15.30 uur tot de volgende dag 13.00 uur.

De gebruiker dient als volgt te handelen:

- telex nr. 23789 te Brussel kiezen;
- zijn eigen telexadres geven;
- de code „cccc” vormen die het automatisch antwoordmechanisme in werking stelt en hem de omwisselingskoersen van de ecu per telex geeft;
- de mededeling niet onderbreken vóór het einde van de boodschap dat aangegeven wordt door het teken „ffff”.

Noot: De Commissie heeft ook een telexapparaat met automatische beantwoorder (nr. 21791) en een telekopieerapparaat met automatische beantwoorder (nr. 296 10 97) die dagelijkse gegevens betreffende de berekening van de landbouwmrekeningskoersen verstrekken.

(*) Verordening (EEG) nr. 3180/78 van de Raad van 18 december 1978 (PB nr. L 379 van 30. 12. 1978, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1971/89 (PB nr. L 189 van 4. 7. 1989, blz. 1).

Besluit 80/1184/EEG van de Raad van 18 december 1980 (Overeenkomst van Lomé) (PB nr. L 349 van 23. 12. 1980, blz. 34).

Beschikking nr. 3334/80/EGKS van de Commissie van 19 december 1980 (PB nr. L 349 van 23. 12. 1980, blz. 27).

Financieel Reglement van 16 december 1980 voor de toepassing van de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen (PB nr. L 345 van 20. 12. 1980, blz. 23).

Verordening (EEG) nr. 3308/80 van de Raad van 16 december 1980 (PB nr. L 345 van 20. 12. 1980, blz. 1).

Beschikking van de Raad van Gouverneurs van de Europese Investeringsbank van 13 mei 1981 (PB nr. L 311 van 30. 10. 1981, blz. 1).

OVERZICHT VAN DE DOOR DE COMMISSIE AAN DE RAAD GEZONDEN DOCUMENTEN IN DE PERIODE VAN 24 TOT EN MET 28. 4. 1995

(95/C 115/02)

Deze documenten zijn verkrijgbaar bij de verkoopkantoren waarvan de adressen op bladzijde 4 van de omslag zijn vermeld

Code	Catalogusnummer	Titel	Datum van goedkeuring door de Commissie	Datum van verzending naar de Raad	Aantal bladzijden
COM(95) 97	CB-CO-95-143-NL-C	De rol van de Europese Unie op het gebied van toerisme — Groenboek van de Commissie	4. 4. 1995	24. 4. 1995	81
COM(95) 134	CB-CO-95-162-NL-C	Mededeling van de Commissie aan de Raad, aan het Europees Parlement, aan het Economisch en Sociaal Comité en aan het Comité van de Regio's: Sociaal actieprogramma voor de middellange termijn (1995-1997) (?)	12. 4. 1995	24. 4. 1995	42
COM(95) 85	CB-CO-95-099-NL-C	Mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement betreffende de beoordeling van het mechanisme van de CEPT/ERC-besluiten (?)	26. 4. 1995	26. 4. 1995	30
COM(95) 145	CB-CO-95-163-NL-C	Voorstel voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad tot aanpassing van Besluit 94/1110/EG betreffende het Vierde Kaderprogramma van de Europese Gemeenschap van communautaire werkzaamheden op het gebied van onderzoek, technische ontwikkeling en demonstratie (1994-1998), in verband met de toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden tot de Europese Unie	12. 4. 1995	26. 4. 1995	15
COM(95) 107	CB-CO-95-128-NL-C	Voorstel voor een besluit van de Raad tot aanpassing van Besluit 94/268/Euratom betreffende een kaderprogramma voor communautaire activiteiten op het gebied van onderzoek en onderwijs voor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (1994-1998), in verband met de toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden tot de Europese Unie (?) (?)	29. 3. 1995	27. 4. 1995	106
COM(95) 125	CB-CO-95-181-NL-C	Voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn 92/50/EEG betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor dienstverlening, Richtlijn 93/36/EEG betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor leveringen, Richtlijn 93/37/EEG betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor de uitvoering van werken	27. 4. 1995	27. 4. 1995	7
COM(95) 132	CB-CO-95-141-NL-C	Voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn 93/38/EEG houdende coördinatie van de procedures voor het plaatsen van opdrachten in de sectoren water- en energievoorziening, vervoer en telecommunicatie (?) (?) (?)	26. 4. 1995	27. 4. 1995	8
COM(95) 125	CB-CO-95-181-NL-C	Voorstel voor een verordening (EG) van de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2965/94 van de Raad van 28 november 1994 tot oprichting van een Vertaalbureau voor de organen van de Europese Unie (?)	27. 4. 1995	27. 4. 1995	7
COM(95) 132	CB-CO-95-141-NL-C	Ontwerp voor een richtlijn van de Raad tot wijziging van Richtlijn 70/524/EEG betreffende toevoegingsmiddelen in de diervoeding	26. 4. 1995	27. 4. 1995	8

Code	Catalogusnummer	Titel	Datum van goedkeuring door de Commissie	Datum van verzending naar de Raad	Aantal bladzijden
COM(95) 142	CB-CO-95-159-NL-C	XXIVste Verslag van de Commissie over het mededingingsbeleid (1994) (*)	28. 4. 1995	28. 4. 1995	712
COM(94) 612	CB-CO-95-006-NL-C	Voorstel voor een richtlijn van de Raad betreffende de kwaliteit van voor menselijke consumptie bestemd water (*) (*)	4. 1. 1995	28. 4. 1995	84

(*) Dit document bevat een nota „Gevolgen van het voorstel voor bedrijven, en in het bijzonder voor het midden- en kleinbedrijf (MKB)”.

(*) Dit document zal in het Publikatieblad worden gepubliceerd.

(*) Voor de EER relevante tekst.

NB: Op de COM-documenten kan een volledig of een selectief abonnement worden genomen. Indien zij per nummer worden besteld, wordt de prijs bepaald door het aantal bladzijden.

Verpakking van als communautaire voedselhulp te leveren producten

(95/C 115/03)

De inwerkingtreding van Mededeling 94/C 391/01, bekendgemaakt in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* nr. C 391 van 31 december 1994, betreffende de verpakking van als communautaire voedselhulp te leveren producten, die op 1 mei 1995 is vastgesteld, wordt tijdelijk uitgesteld tot nader order van de Commissie. In afwachting van een later besluit ter zake van de Commissie blijven in overeenstemming met de in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* nr. C 114 van 29 april 1991 bekendgemaakte mededeling de bepalingen inzake verpakking van toepassing.

Voorafgaande aanmelding van een concentratie**(Zaak nr. IV/M.568 — Edison-EDF/ISE)**

(95/C 115/04)

(Voor de EER relevante tekst)

1. Op 28 april 1995 ontving de Commissie een aanmelding van een beoogde concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad ⁽¹⁾ waarin werd medegedeeld dat de ondernemingen Edison SpA en EDF International SA in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van genoemde verordening volledig zeggenschap verkrijgen over Ilva Servizi Energie Srl door de aankoop van aandelen.

2. De bedrijfswerkzaamheden van de desbetreffende ondernemingen zijn:

- Edison: produktie van elektrische energie en exploratie, produktie en distributie van aardgas en ruwe olie;
- EDF International: holdingonderneming die investeert in de ontwikkeling, overbrenging en verdeling van elektrische energie buiten Frankrijk;
- ISE: produktie van elektrische energie in Italië.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van Verordening (EEG) nr. 4064/89 kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden.

4. De Commissie verzoekt belanghebbende derden haar hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per telefax ((32-2) 296 43 01) of per post, onder vermelding van referentie IV/M.568 — Edison-EDF/ISE, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Commissie van de Europese Gemeenschappen,
Directoraat-generaal Concurrentie (DG IV),
Task Force Fusiecontrole,
Kortenberglaan 150,
B-1049 Brussel.

⁽¹⁾ PB nr. L 395 van 30. 12. 1989, blz. 1. Verordening gerectificeerd in PB nr. L 257 van 21. 9. 1990, blz. 13.

II

(Vorbereidende besluiten)

COMMISSIE

Gewijzigd voorstel voor een verordening van de Raad tot vaststelling van algemene procedure-regels voor het verlenen van financiële bijstand van de Gemeenschap op het gebied van transeuropese netwerken ⁽¹⁾

(95/C 115/05)

(Voor de EER relevante tekst)

COM(95) 32 def. — 94/0065(SYN)

(Door de Commissie overeenkomstig artikel 189 A, lid 2, van het EG-Verdrag ingediend op 16 maart 1995)

⁽¹⁾ PB nr. C 89 van 26. 3. 1994, blz. 8.

OORSPRONKELIJK VOORSTEL

Voorstel voor een verordening van de Raad tot vaststelling van de algemene regels voor het verlenen van financiële bijstand van de Gemeenschap op het gebied van de transeuropese netwerken

Overwegende dat artikel 129 C, lid 1, derde streepje bepaalt dat de Gemeenschap steun kan verlenen aan de financiële inspanningen van de Lid-Staten voor de totstandbrenging van de transeuropese netwerken;

Overwegende dat de communautaire bijstand overeenkomstig artikel 129 C wordt verleend aan projecten van gemeenschappelijk belang die door de Lid-Staten worden gefinancierd en in het kader van de richtsnoeren als zodanig zijn aangegeven.

Overwegende dat in afwachting van de aanvaarding van het in artikel 129 C van het Verdrag bedoelde geheel van richtsnoeren de mogelijkheid moet bestaan om dit type prioritaire projecten die bijdragen tot de verwezenlijking van de in artikel 129 B van het Verdrag genoemde doelstellingen, te ondersteunen;

GEWIJZIGD VOORSTEL

Voorstel voor een verordening van de Raad tot vaststelling van algemene procedureregels voor het verlenen van financiële bijstand van de Gemeenschap op het gebied van transeuropese netwerken

Overweging 3

Overwegende dat in artikel 129 B, lid 2, van het EG-Verdrag is bepaald dat in het kader van de actie van de Gemeenschap prioriteit moet worden gegeven aan de totstandbrenging van verbindingen tussen de insulaire, niet aan zee grenzende en perifere regio's en de centrale regio's van de Gemeenschap;

Overweging 4

Overwegende dat artikel 129 C bepaalt dat de Gemeenschap een geheel van richtsnoeren opstelt betreffende de doelstellingen, de prioriteiten en de grote lijnen van de op het gebied van transeuropese netwerken overwogen maatregelen en dat de Gemeenschap steun kan verlenen aan de financiële inspanningen van de Lid-Staten voor de totstandbrenging van de transeuropese netwerken;

Overweging 6

Overwegende dat de communautaire bijstand overeenkomstig artikel 129 C wordt verleend aan projecten van gemeenschappelijk belang die in het kader van de richtsnoeren als zodanig zijn aangegeven.

Overweging 8

Overwegende dat, zolang de Raad en het Europees Parlement geen besluit hebben genomen ten aanzien van de in artikel 129 C van het Verdrag bedoelde richtsnoeren, infrastructuurprojecten kunnen worden gesteund die bijdragen tot de verwezenlijking van de in artikel 129 B van het Verdrag genoemde doelstellingen met betrekking tot de totstandbrenging en ontwikkeling van de transeuropese netwerken;

OORSPRONKELIJK VOORSTEL

Overwegende dat de steun van de Gemeenschap met name kan worden verleend in de vorm van uitvoerbaarheidsstudies, garanties voor leningen of rentesubsidies; dat deze rentesubsidies en garanties voor leningen met name betrekking hebben op bijdragen van de EIB, van andere leningsinstrumenten van de Gemeenschap en van het EIF; dat in uitzonderingsgevallen cofinanciering van investeringsprojecten in overweging kan worden genomen;

Overwegende dat de garanties voor leningen door het Europees Investeringsfonds of in voorkomend geval door andere financiële instellingen op commerciële basis zullen worden verstrekt en dat communautaire financiële bijstand de door de ontvangers van deze garanties betaalde premies geheel of gedeeltelijk kan dekken;

Overwegende dat bij het optreden van de Gemeenschap rekening moet worden gehouden met de potentiële economische levensvatbaarheid van de projecten, welke wordt beoordeeld aan de hand van kosten-batenanalyses en andere passende criteria;

Overwegende dat, met name uit rentabiliteitsoverwegingen, er een grondige evaluatie dient te gebeuren alvorens communautaire middelen worden vastgelegd, ten einde te waarborgen dat de sociaal-economische voordelen tegen de ter beschikking gestelde middelen opwegen;

Overwegende dat de communautaire financiële bijstandsverlening uit hoofde van artikel 129 C, lid 1, van het Verdrag het beleid van de Gemeenschap op het gebied van, met name, milieubescherming, vervoer, transeuropese netwerken, mededinging en gunning van overheidsopdrachten niet mag doorkruisen; dat de milieubescherming een milieu-effectbeoordeling impliceert;

GEWIJZIGD VOORSTEL

Overweging 9

Overwegende dat voor de financiering van de transeuropese netwerken meer particulier kapitaal moet worden aangetrokken en dat de samenwerking tussen overheid en particuliere sector moet worden uitgebreid;

Overweging 10

Overwegende dat de steun van de Gemeenschap met name kan worden verleend in de vorm van uitvoerbaarheidsstudies, garanties voor leningen of rentesubsidies; dat deze rentesubsidies en garanties voor leningen met name betrekking hebben op financiële steun van de EIB, van andere leningsinstrumenten van de Gemeenschap en van het EIF; dat in bepaalde gevallen cofinanciering van investeringsprojecten in overweging kan worden genomen;

Overweging 11

Overwegende dat de garanties voor leningen door het Europees Investeringsfonds of door andere financiële instellingen op commerciële basis zullen worden verstrekt en dat communautaire financiële bijstand de door de ontvangers van deze garanties betaalde premies geheel of gedeeltelijk kan dekken;

Overweging 13

Overwegende dat bij het optreden van de Gemeenschap rekening moet worden gehouden met de duurzaamheid en de potentiële economische levensvatbaarheid van de projecten, welke wordt beoordeeld aan de hand van regionale planning, kosten-batenanalyses, vergelijkingen van het investeringsniveau met het aantal gecreëerde arbeidsplaatsen, de evaluatie van het gebruik van de bestaande infrastructuur en andere passende criteria; dat met name uit rentabiliteitsoverwegingen een grondige evaluatie dient te gebeuren alvorens communautaire middelen worden vastgelegd, ten einde te waarborgen dat de sociaal-economische voordelen, vooral voor de desbetreffende regio's, tegen de ter beschikking gestelde middelen opwegen;

Overweging 14

Overwegende dat de communautaire financiële bijstandsverlening uit hoofde van artikel 129 C, lid 1, van het Verdrag het duurzame beleid van de Gemeenschap op het gebied van, met name, energie, vervoer, telecommunicatie, milieubescherming, mededinging en gunning van overheidsopdrachten niet mag doorkruisen; dat de milieubescherming een milieu-effectbeoordeling van de projecten impliceert;

Overweging 15

Overwegende dat de bevoegdheden en de verantwoordelijkheden van de Lid-Staten en van de Commissie op het gebied van de financiële controle duidelijk moeten worden omschreven;

OORSPRONKELIJK VOORSTEL

Overwegende dat de Commissie dient te zorgen voor een doeltreffende coördinatie van alle communautaire acties die gevolgen hebben voor de transeuropese netwerken;

Overwegende dat het van belang is dat voor passende informatie en publiciteit in verband met de gefinancierde activiteiten wordt gezorgd,

*Artikel 1***Definitie en werkingssfeer**

In deze verordening worden de voorwaarden en procedures beschreven voor de verlening van communautaire bijstand aan projecten van gemeenschappelijk belang op het gebied van transeuropese netwerken voor vervoers-, telecommunicatie- en energie-infrastructuur krachtens artikel 129 C van het Verdrag, onverminderd de specifieke bepalingen van besluit ... van de Raad ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Voorstel voor een besluit van de Raad betreffende een geheel van richtsnoeren voor de transeuropese telematicanetwerken tussen overheidsdiensten (IDA), COM(93) 69 def. (PB nr. C 105 van 16. 4. 1993, blz. 10).

*Artikel 2***In aanmerking komende acties**

1. De bijstand van de Gemeenschap welke overeenkomstig deze verordening wordt vastgesteld, betreft de door de Lid-Staten gefinancierde projecten van gemeenschappelijk belang welke in het kader van de in artikel 129 C van het Verdrag bedoelde richtsnoeren als zodanig zijn aangegeven.

2. Eveneens in aanmerking komen projecten welke worden gefinancierd door lichamen waarvan de activiteit binnen een zodanig wettelijk of bestuursrechtelijk kader plaatsvindt dat die lichamen met overheidslichamen kunnen worden gelijkgesteld.

GEWIJZIGD VOORSTEL

Overweging 16

Overwegende dat de Commissie dient te zorgen voor een doeltreffende coördinatie van alle communautaire maatregelen, vooral van de TEN-middelen, het Structuur- en Cohesiefonds, het EIF en de EIB, die gevolgen hebben voor de transeuropese netwerken;

Overweging 18

Overwegende dat het van belang is dat voor passende informatie en publiciteit en transparantie in verband met de gefinancierde activiteiten wordt gezorgd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1***Definitie en werkingssfeer**

In deze verordening worden de voorwaarden en procedures beschreven voor de verlening van communautaire bijstand aan projecten van gemeenschappelijk belang op het gebied van transeuropese netwerken voor vervoers-, telecommunicatie- en energie-infrastructuur krachtens artikel 129 C van het Verdrag.

(voetnoot geschrapt)

*Artikel 2***In aanmerking komende acties**

1. De bijstand van de Gemeenschap welke overeenkomstig deze verordening wordt vastgesteld, betreft projecten van gemeenschappelijk belang welke in het kader van de in artikel 129 C van het Verdrag bedoelde richtsnoeren als zodanig zijn aangegeven.

2. In aanmerking komen projecten welke worden gefinancierd door de Lid-Staten, regionale of plaatselijke overheden of instanties waarvan de activiteit binnen een zodanig wettelijk of bestuursrechtelijk kader plaatsvindt dat die instanties met overheidslichamen kunnen worden gelijkgesteld; dit zijn met name bedrijven die overheidsdiensten of diensten van publiek belang verlenen.

OORSPRONKELIJK VOORSTEL

3. Totdat de in artikel 129 C bedoelde, door de Commissie voorgestelde richtsnoeren door de Raad zijn vastgesteld, kunnen andere infrastructuurprojecten die bijdragen tot het bereiken van de doelstellingen van artikel 129 B van het Verdrag in aanmerking worden genomen.

4. In deze verordening omvat het begrip „project” de technisch en financieel losstaande projectstadia die een geheel vormen dat bestemd is om een economische en technische functie te vervullen.

*Artikel 3***Vormen van bijstand**

De bijstand van de Gemeenschap kan met name één of meer van de volgende vormen hebben:

- a) cofinanciering van uitvoerbaarheids-studies met inbegrip van voorbereidende studies, evaluaties en andere technische ondersteuningsmaatregelen;
- b) bijdrage in de premies voor garanties voor leningen;
- c) rentesubsidies;
- d) in uitzonderingsgevallen waarin de hierboven bedoelde vormen van financiële bijstand niet op hun plaats zijn, kan cofinanciering van investeringsprojecten worden overwogen.

*Artikel 5***Financiële bijdrage**

1. De steun van de Gemeenschap ten behoeve van uitvoerbaarheidsstudies wordt over het algemeen afhankelijk gesteld van een wezenlijke bijdrage van de overheden.
2. Het maximale bedrag van de rentesubsidies mag in netto-subsidie-equivalent niet meer dan 10 % van de totale investeringskosten bedragen.
3. De communautaire financiële bijstand kan het totaal of een deel van de premies voor garanties voor leningen welke door het Europees Investeringsfonds of in voorkomend geval door andere soortgelijke financiële instellingen zijn verleend, dekken.
4. Als in uitzonderingsgevallen de bijstand de vorm van een directe subsidie als bedoeld in artikel 3, lid 1, onder d), heeft, stelt de Commissie voor deze subsidie een niveau vast dat toereikend is om de nodige financiële middelen te mobiliseren.

GEWIJZIGD VOORSTEL

3. Totdat de in artikel 129 C bedoelde, door de Commissie voorgestelde richtsnoeren door de Raad en het Europees Parlement zijn vastgesteld, kunnen andere infrastructuurprojecten die bijdragen tot het bereiken van de doelstellingen van artikel 129 B van het Verdrag en die betrekking hebben op de totstandbrenging en ontwikkeling van transeuropese netwerken, in aanmerking worden genomen.

4. In deze verordening omvat het begrip „project” alle technisch en financieel op zichzelf staande projectstadia, met inbegrip van uitvoerbaarheidsstudies, die een geheel vormen dat bestemd is om een economische en technische functie te vervullen.

*Artikel 3***Vormen van bijstand**

De bijstand van de Gemeenschap kan met name één of meer van de volgende vormen hebben:

- a) cofinanciering van uitvoerbaarheids-studies met inbegrip van voorbereidende studies, evaluaties, technisch onderzoek en andere technische ondersteuningsmaatregelen;
- b) bijdrage in de premies voor garanties voor leningen;
- c) rentesubsidies;
- d) in bepaalde gevallen waarin de hierboven bedoelde vormen van financiële bijstand niet op hun plaats zijn, cofinanciering van investeringsprojecten of elke andere vorm van financiële steun die aan dezelfde doelstellingen beantwoordt.

*Artikel 5***Financiële bijdrage**

1. Aan uitvoerbaarheidsstudies moeten de in artikel 2, lid 2, bedoelde overheden of instanties over het algemeen een wezenlijke bijdrage leveren.
2. Het maximale bedrag van de rentesubsidies mag in netto-subsidie-equivalent niet meer dan 10 % van de totale investeringskosten bedragen.
3. De communautaire financiële bijstand kan het totaal of een deel van de premies voor garanties voor leningen welke door het Europees Investeringsfonds of in voorkomend geval door andere financiële instellingen in de publieke of particuliere sector zijn verleend, dekken.
4. Als de bijstand de vorm van een directe subsidie overeenkomstig de bepalingen van artikel 3, onder d), heeft, stelt de Commissie voor deze subsidie een niveau vast dat toereikend is om de nodige financiële middelen te mobiliseren.

OORSPRONKELIJK VOORSTEL

*Artikel 6***Algemene criteria voor de selectie van de projecten**

1. De projecten moeten van een toereikende omvang zijn om op de totstandbrenging en ontwikkeling van transeuropese netwerken een belangrijke uitwerking te hebben.

Bij de toekenning van de communautaire bijstand aan de projecten wordt de prioriteit bepaald door de mate waarin zij bijdragen:

- a) aan de totstandbrenging van transeuropese netwerken;
- b) aan de harmonisatie van technische normen;
- c) aan de onderlinge koppeling en interoperabiliteit van de nationale netwerken;
- d) aan de verbetering van de toegang tot de netwerken;
- e) aan de integratie van de verschillende netwerken;
- f) aan de betrouwbaarheid en veiligheid van de netwerken.

2. Bij de selectie van de projecten wordt tevens rekening gehouden met:

a) de mate waarin zij bijdragen:

- aan de goede werking van de interne markt,
- aan de economische en sociale samenhang van de Gemeenschap, met name in verband met de noodzaak om de insulaire, niet aan zee grenzende en perifere regio's met de centrale regio's van de Gemeenschap te verbinden;

- b) hun belang voor de ontwikkeling van het handelsverkeer op Europese schaal;
- c) hun bijdrage aan de versterking van het concurrentievermogen van de Europese economie;
- d) hun bijdrage aan het zoeken naar oplossingen die vanuit het oogpunt van milieubescherming het meest in aanmerking komen;
- e) hun verenigbaarheid met de ruimtelijke ordening van het grondgebied van de Gemeenschap.

3. Bovendien moet ook rekening worden gehouden met:

- a) hun potentiële economische levensvatbaarheid: mate van financiële en sociaal-economische rentabiliteit, met inbegrip van de rechtstreekse en onrechtstreekse gevolgen voor de werkgelegenheid,
- b) hun maturiteit;
- c) de gedegenheid van de financiële constructie;

GEWIJZIGD VOORSTEL

*Artikel 6***Algemene criteria voor de selectie van de projecten**

1. De ingediende projecten moeten een belangrijke uitwerking hebben op de totstandbrenging, ontwikkeling en interoperabiliteit van transeuropese netwerken.

Bij de toekenning van de communautaire bijstand aan de projecten wordt de prioriteit bepaald door de mate waarin zij bijdragen:

- aan de goede werking van de interne markt;
- aan de economische en sociale samenhang van de Gemeenschap, met name in verband met de noodzaak om de insulaire, niet aan zee grenzende en perifere regio's met de centrale regio's van de Gemeenschap te verbinden.

Bij de selectie van de projecten wordt tevens rekening gehouden met de mate waarin zij bijdragen:

- a) aan de totstandbrenging van transeuropese netwerken, met name als de projecten een grensoverschrijdend karakter hebben en leemtes kunnen opvullen;
- b) aan de harmonisatie van technische normen;
- c) aan de onderlinge koppeling en interoperabiliteit van de nationale netwerken;
- d) aan de verbetering van de toegang tot de netwerken;
- e) aan de integratie van de verschillende netwerken;
- f) aan de betrouwbaarheid en veiligheid van de netwerken.

2. Bij de selectie van de projecten wordt tevens rekening gehouden met:

- a) hun belang voor de ontwikkeling van het handelsverkeer op Europese schaal;
- b) hun bijdrage aan de versterking van het concurrentievermogen van de Europese economie;
- c) hun bijdrage aan het zoeken naar oplossingen die vanuit het oogpunt van milieubescherming het meest in aanmerking komen;
- d) hun verenigbaarheid met de ruimtelijke ordening in de Gemeenschap.

3. Bovendien moet ook rekening worden gehouden met:

- a) hun potentiële economische levensvatbaarheid: mate van financiële en sociaal-economische rentabiliteit, met inbegrip van de directe en indirecte gevolgen voor de werkgelegenheid,
- b) hun maturiteit;
- c) de gedegenheid van de financiële constructie;

OORSPRONKELIJK VOORSTEL

*Artikel 7***Selectiecriteria die speciaal voor vervoer gelden**

Onverminderd de toepassing van de in artikel 6 genoemde algemene criteria wordt bij de toekenning van communautaire financiële bijstand in de vervoerssector de prioriteit van de projecten bepaald door de mate waarin zij bijdragen:

- b) aan een harmonieuze ontwikkeling van het verkeer op Europees niveau, welke met het milieu verenigbaar is, met name:
- grensoverschrijdend en lange-afstandsverkeer, vanwege het huidige en potentiële belang daarvan, binnen de Gemeenschap en met naburige derde landen;

*Artikel 8***Selectiecriteria die speciaal voor telecommunicatie gelden**

Onverminderd de toepassing van de in artikel 6 genoemde algemene criteria wordt bij de toekenning van communautaire financiële bijstand in de telecommunicatiesector de prioriteit van de projecten bepaald door de mate waarin zij bijdragen:

- a) aan de totstandbrenging van netwerken in een trans-europees perspectief, met name:
- grensoverschrijdende koppeling op het niveau van de fysieke netwerken;
 - interoperabiliteit op het niveau van de diensten;

*Artikel 9***Selectiecriteria die speciaal voor energie gelden**

- d) aan de uitbreiding van de capaciteit voor het vervoer via aanvoerleidingen voor gas, voor de ontvangst en voor de opslag van aardgas.

*Artikel 10***Verenigbaarheid**

De krachtens deze verordening te financieren projecten dienen in overeenstemming te zijn met de bepalingen van de Verdragen, de uit hoofde daarvan aangenomen besluiten en het beleid van de Gemeenschap op de verschillende terreinen, met inbegrip van het beleid inzake milieubescherming, vervoer, mededinging en de gunning van overheidsopdrachten.

GEWIJZIGD VOORSTEL

*Artikel 7***Selectiecriteria die speciaal voor vervoer gelden**

Onverminderd de toepassing van de in artikel 6 genoemde algemene criteria wordt bij de toekenning van communautaire financiële bijstand in de vervoerssector de prioriteit van de projecten bepaald door de mate waarin zij bijdragen:

- b) aan een harmonieuze ontwikkeling van het verkeer op Europees niveau, welke met het milieu verenigbaar is, met name:
- grensoverschrijdend en lange-afstandsverkeer, vanwege het huidige en potentiële belang daarvan, binnen de Gemeenschap en met naburige derde landen;
- c) aan het garanderen van een hoge mate van veiligheid voor alle vervoerswijzen;
- d) aan infrastructuren die minder schadelijk zijn voor het milieu.

*Artikel 8***Selectiecriteria die speciaal voor telecommunicatie gelden**

Onverminderd de toepassing van de in artikel 6 genoemde algemene criteria wordt bij de toekenning van communautaire financiële bijstand in de telecommunicatiesector de prioriteit van de projecten bepaald door de mate waarin zij bijdragen:

- a) aan de totstandbrenging van netwerken in een trans-europees perspectief, met name:
- grensoverschrijdende koppeling op het niveau van de fysieke netwerken;
 - interoperabiliteit op het niveau van de diensten en toepassingen;

*Artikel 9***Selectiecriteria die speciaal voor energie gelden**

- d) aan de uitbreiding van de capaciteit van de aardgasvoorziening en pijpleidingen en van installaties voor de ontvangst en de opslag van vloeibaar aardgas (LNG).

*Artikel 10***Verenigbaarheid**

De krachtens deze verordening te financieren projecten dienen de bepalingen van het Verdrag in acht te nemen, alsmede de uit hoofde daarvan aangenomen besluiten en het beleid van de Gemeenschap op de verschillende terreinen, met name het gemeenschappelijk beleid inzake vervoer, energie, telecommunicatie, milieubescherming, mededinging en de gunning van overheidsopdrachten.

OORSPRONKELIJK VOORSTEL

*Artikel 11***Indiening van aanvragen voor bijstand**

De aanvragen voor bijstand worden via de betrokken Lid-Staat of door de rechtstreeks betrokken instantie met instemming van de Lid-Staat bij de Commissie ingediend.

*Artikel 12***Gegevens voor de beoordeling en identificatie van de aanvragen**

1. Behalve de in artikel 6 vermelde gegevens en de, naar gelang van de omstandigheden, in de artikelen 7, 8 en 9 vermelde gegevens, dient elke aanvraag voor bijstand de volgende gegevens te bevatten die de Commissie in staat stellen de aanvragen voor bijstand te beoordelen:

- a) de voor uitvoering verantwoordelijke instantie;
- b) de vorm van de beoogde bijstand en een beschrijving van het betrokken project;
- d) indien de aanvraag een project betreft:
 - de resultaten van de kosten-baten-analyses, met inbegrip van de resultaten van de analyses van de financiële rentabiliteit;

*Artikel 13***Goedkeuring van de aanvragen voor bijstand**

De Commissie neemt volgens de procedure van artikel 19, lid 2, een besluit over de toekenning van bijstand uit hoofde van deze verordening op grond van de beoordeling van de aanvragen in het licht van de selectiecriteria. Zij deelt haar besluit rechtstreeks aan de begunstigden en aan de betrokken Lid-Staten mede.

*Artikel 14***Financiële bepalingen**

2. Uitgaven welke zijn gedaan voor de datum waarop de Commissie de bijstandsaanvraag heeft ontvangen, worden niet in aanmerking genomen.

GEWIJZIGD VOORSTEL

*Artikel 11***Indiening van aanvragen voor bijstand**

De aanvragen voor bijstand worden door de betrokken Lid-Staat of door de in artikel 2, lid 2, bedoelde overheden of instanties met instemming van de Lid-Staat bij de Commissie ingediend.

*Artikel 12***Gegevens voor de beoordeling en identificatie van de aanvragen**

1. Behalve de in artikel 6 vermelde gegevens en de, naar gelang van de omstandigheden, in de artikelen 7, 8 en 9 vermelde gegevens, dient elke aanvraag voor bijstand de volgende gegevens te bevatten die de Commissie in staat stellen de aanvragen voor bijstand te beoordelen:

- a) de voor uitvoering verantwoordelijke instantie;
- b) een beschrijving van het betrokken project en de vorm van de beoogde bijstand;
- d) indien de aanvraag een project betreft:
 - de resultaten van de kosten-baten-analyses, met inbegrip van de resultaten van de analyses van de financiële, economische en sociale rentabiliteit;

*Artikel 13***Goedkeuring van de aanvragen voor bijstand**

De Commissie neemt volgens de procedure van artikel 19, lid 2, indien mogelijk binnen zes maanden na ontvangst van een aanvraag, een besluit over de toekenning van bijstand uit hoofde van deze verordening op grond van de beoordeling van de aanvragen in het licht van de selectiecriteria. Zij deelt haar besluit rechtstreeks aan de begunstigden en aan de betrokken Lid-Staten mede.

De hoofdpunten van de besluiten van de Commissie worden in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* gepubliceerd.

*Artikel 14***Financiële bepalingen**

2. Uitgaven welke zijn gedaan voor de datum waarop de Commissie de bijstandsaanvraag heeft ontvangen, worden niet in aanmerking genomen.

OORSPRONKELIJK VOORSTEL

4. In het algemeen vinden de betalingen plaats in de vorm van voorschotten en een eindbetaling. Het eerste voorschot wordt uitbetaald zodra de aanvraag voor bijstand is goedgekeurd. De verdere betalingen worden gedaan op basis van verzoeken om betaling, waarbij rekening wordt gehouden met de voortgang bij de uitvoering van het project.

5. De Commissie stelt de eindbetaling vast na de aanvaarding van een door de begunstigde ingediend verslag over de activiteiten in verband met het project of de studie, waarin een staat van alle effectieve uitgaven is opgenomen.

6. De Commissie bepaalt de modaliteiten en het tijdschema voor de betalingen van rentesubsidies en subsidies voor de premies voor garanties voor leningen.

*Artikel 15***Financiële controle**

2. Onverminderd de controles van de Lid-Staten overeenkomstig de nationale wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen en onverminderd het bepaalde in artikel 188 A van het Verdrag en de controles op grond van artikel 209, onder c), van het Verdrag, mogen ambtenaren of andere personeelsleden van de Commissie de gefinancierde projecten ter plaatse, met name steekproefsgewijs, controleren.

GEWIJZIGD VOORSTEL

4. De in de begroting opgenomen vastleggingskredieten worden toegewezen op basis van besluiten waarin de betrokken acties worden goedgekeurd.

5. De betalingen plaats in de vorm van voorschotten, tussentijdse betalingen en een eindbetaling. Het eerste voorschot wordt uitbetaald zodra de aanvraag voor bijstand is goedgekeurd. De verdere betalingen worden gedaan op basis van verzoeken om betaling, waarbij strikt en op doorzichtige wijze rekening wordt gehouden met de voortgang bij de uitvoering van het project.

6. Bij de betalingen dient rekening te worden gehouden met het feit dat de verwezenlijking van infrastructuurprojecten geschiedt over meerdere jaren en derhalve de financiering over meerdere jaren moet worden gepland.

7. De Commissie stelt de eindbetaling vast na de aanvaarding van een door de begunstigde ingediend verslag over de activiteiten in verband met het project of de studie, waarin een staat van alle effectieve uitgaven is opgenomen.

8. De Commissie bepaalt de modaliteiten en het tijdschema voor de betalingen van rentesubsidies en subsidies voor de premies voor garanties voor leningen.

*Artikel 15***Financiële controle**

2. Onverminderd de controles van de Lid-Staten overeenkomstig de nationale wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen en onverminderd het bepaalde in artikel 188 A van het Verdrag en de controles op grond van artikel 209, onder c), van het Verdrag, mogen ambtenaren of andere personeelsleden van de Commissie de gefinancierde projecten ter plaatse controleren.

3. De Commissie stelt de betrokken Lid-Staat vooraf in kennis van controles ter plaatse, ten einde alle nodige medewerking te verkrijgen. Ten aanzien van de eventuele uitvoering van onaangekondigde controles ter plaatse door de Commissie gelden overeenkomstig het Financieel Reglement gesloten overeenkomsten. Ambtenaren of andere vertegenwoordigers van de Lid-Staat mogen aan de controles deelnemen.

De Commissie kan de betrokken Lid-Staat verzoeken een controle ter plaatse uit te voeren om de regelmatigheid van een betalingsaanvraag te verifiëren. Ambtenaren of andere personeelsleden van de Commissie mogen aan deze controle deelnemen en zijn verplicht dit te doen indien de betrokken Lid-Staat daarom verzoekt.

Tot drie jaar na de laatste betaling voor een project houden de verantwoordelijke instanties en de verantwoordelijke autoriteiten alle bewijsstukken voor de uitgaven in verband met het project ter beschikking van de Commissie.

OORSPRONKELIJK VOORSTEL

*Artikel 16***Coördinatie**

1. De Commissie draagt zorg voor de coördinatie en de samenhang van de in het kader van deze verordening uitgevoerde projecten met de maatregelen die met middelen uit de begroting van de Gemeenschap of met bijdragen uit de Europese Investeringsbank of van de andere communautaire financieringsinstrumenten worden uitgevoerd.

*Artikel 17***Toezicht en evaluatie**

1. Om toe te zien op de doeltreffendheid van de communautaire bijstand, onderwerpen de Commissie en de betrokken Lid-Staten, in voorkomend geval in samenwerking met de Europese Investeringsbank, de voortgang van de projecten aan een systematische evaluatie. Hiertoe stellen de Lid-Staten de Commissie jaarlijks in kennis van de voortgang van de goedgekeurde projecten.

2. Voor eind 1997 toetst de Commissie de dank zij de communautaire bijstand bereikte resultaten op de verschillende toepassingsgebieden aan de oorspronkelijke doelstellingen.

Hiertoe worden passende indicatoren vastgesteld die het mogelijk maken om de mate waarin de doelstellingen zijn bereikt ten opzichte van de uitgangssituatie te meten.

*Artikel 19***Comités**

1. Bij de uitvoering van deze verordening wordt de Commissie naar gelang van de sector bijgestaan door . . .

De besluiten in het kader van deze verordening worden genomen volgens de procedure van lid 2 van dit artikel.

GEWIJZIGD VOORSTEL

*Artikel 16***Coördinatie**

1. De Commissie draagt zorg voor de coördinatie en de samenhang van de in het kader van deze verordening uitgevoerde projecten met de maatregelen die met middelen uit de begroting van de Gemeenschap (zoals b.v. TEN-middelen, het Structuur- en Cohesiefonds) of met bijdragen uit het Europees Investeringsfonds, de Europese Investeringsbank of van de andere communautaire financieringsinstrumenten worden uitgevoerd.

*Artikel 17***Toezicht en evaluatie**

1. Om toe te zien op de doeltreffendheid van de communautaire bijstand, onderwerpen de Commissie en de betrokken Lid-Staten, in voorkomend geval in samenwerking met de Europese Investeringsbank, de voortgang van de projecten aan een systematische evaluatie. Hiertoe stellen de Lid-Staten de Commissie jaarlijks in kennis van de voortgang van de goedgekeurde projecten.

Hiertoe worden, voor zover mogelijk, indicatoren vastgesteld die het mogelijk maken om de mate waarin de oorspronkelijke doelstellingen zijn bereikt te meten.

2. Voor eind 1997 toetst de Commissie de dank zij de communautaire bijstand bereikte resultaten op de verschillende toepassingsgebieden aan de oorspronkelijke doelstellingen.

*Artikel 19***Comités**

1. Bij de uitvoering van deze verordening wordt de Commissie naar gelang van de sector bijgestaan door . . .

De besluiten in het kader van deze verordening worden genomen volgens de procedure van lid 2 van dit artikel.

Voorstel voor een besluit van de Raad betreffende communautaire steun voor acties ten behoeve van ouderen

(95/C 115/06)

COM(95) 53 def. — 95/0062(CNS)

(Door de Commissie ingediend op 3 maart 1995)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 235,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europees Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat de voortdurende verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden en een evenwichtige economische ontwikkeling doelstellingen van de Europese Gemeenschap zijn;

Overwegende dat het Economisch en Sociaal Comité op 25 november 1993 zijn advies over de ouderen in de samenleving heeft goedgekeurd⁽¹⁾;

Overwegende dat de Raad zijn beginselverklaring van 6 december 1993 naar aanleiding van de afsluiting van het Europees Jaar van de ouderen en de solidariteit tussen de generaties, waarin nota wordt genomen van het voorstellen van de Commissie om een voorstel op dit terrein in te dienen, heeft goedgekeurd⁽²⁾;

Overwegende dat het Europees Parlement zijn resolutie van 24 februari 1994 betreffende de situatie van de ouderen in de Europese Gemeenschap heeft goedgekeurd⁽³⁾;

Overwegende dat de verklaring betreffende de samenwerking met solidariteitsverenigingen, die aan de Slotakte van het Verdrag betreffende de Europese Unie is gehecht, benadrukt dat de samenwerking met solidariteitsverenigingen en -stichtingen, als lichamen die zich bezighouden met welzijnswerk, van groot belang is;

Overwegende dat de huidige demografische ontwikkeling tot een belangrijke toename van het aandeel van de ouderen in de bevolkingsopbouw zal leiden en dat deze trend aanzienlijke economische en sociale gevolgen zal hebben, met name voor de arbeidsmarkt, de sociale zekerheid en de uitgaven voor sociale doeleinden;

Overwegende dat samenwerking en overleg tussen de Commissie, de Lid-Staten en de vertegenwoordigers van de ouderen over maatregelen die de ouderen betreffen, van belang zijn voor de ontwikkeling van de solidariteit binnen de Europese Unie;

Overwegende dat de op Europees niveau te nemen maatregelen bedoeld zijn om meer bekendheid te geven aan de verschillende typen maatregelen die op verschillende niveaus in de Lid-Staten worden genomen en deze aan te vullen;

Overwegende dat het Europees Jaar van de Ouderen en de Solidariteit tussen de Generaties (1993) de praktische waarde heeft aangetoond van de uitwisseling van informatie en ervaringen met betrekking tot de vergrijzing in Europa;

Overwegende dat de door het Europees Jaar van de Ouderen en de Solidariteit tussen de Generaties gecreëerde voorwaarden een bijzonder en eenmalig vervolginiatief op Europees niveau rechtvaardigen, om voort te bouwen op de resultaten van het Jaar;

Overwegende dat het Verdrag voor de betreffende maatregelen niet in andere bevoegdheden voorziet dan die van artikel 235,

BESLUIT:

Artikel 1

Een kader voor communautaire steun voor acties in de Lid-Staten die bedoeld zijn om het hoofd te bieden aan de uitdagingen van een vergrijzende bevolking van de Europese Unie wordt hierbij vastgesteld voor de periode van 1 september 1995 tot en met 31 december 1999.

Artikel 2

De acties zullen gericht zijn op de volgende doelstellingen:

1. het ontwikkelen van de rol en het potentieel van de actieve gepensioneerden;
2. het stimuleren van de verspreiding van succesvolle methoden in verband met:
 - a) het verbeteren van de situatie van oudere vrouwen;
 - b) het management van een vergrijzend arbeidspotentieel;
 - c) de overgang van werk naar pensionering;
 - d) de zorg voor afhankelijke ouderen en de toegankelijkheid van de zorg;

⁽¹⁾ PB nr. C 34 van 2. 2. 1994, blz. 61.

⁽²⁾ PB nr. C 343 van 21. 12. 1993, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. C 77 van 14. 3. 1994, blz. 24.

3. het bevorderen van de solidariteit tussen de generaties en van de integratie van ouderen die dreigen te verenzamen.

Artikel 3

Om de in artikel 2 genoemde doelstellingen te verwezenlijken zullen de volgende maatregelen worden genomen:

- a) specifieke projecten die aan de in de bijlage bij dit besluit genoemde criteria voldoen;
- b) vergelijkende studies en transnationale initiatieven betreffende de uitwisseling van informatie en ervaringen en het bevorderen van succesvolle methoden in verband met de prioritaire thema's van de actie, uit te voeren door partnerschappen waarbij de publieke en/of de particuliere sector, beroeps- en/of vrijwilligersorganisaties betrokken zijn;
- c) het regelmatig opstellen van vergelijkende rapporten over de sociaal-economische situatie van ouderen in de gehele Europese Unie door een team van onafhankelijke wetenschappelijke deskundigen (de „Europese waarnemingspost voor vergrijzing en ouderen”).

Artikel 4

1. De Commissie is verantwoordelijk voor de tenuitvoerlegging van dit besluit.
2. De Commissie zal de beslissingen betreffende de financiering van specifieke acties nemen na raadpleging van het in artikel 6 bedoelde Comité.
3. De Commissie kan het in artikel 6 bedoelde Comité eveneens raadplegen over andere praktische aspecten van de tenuitvoerlegging van dit besluit.

Artikel 5

1. Organisaties of individuele personen kunnen aanvragen voor de financiering van acties indienen. Deze aanvragen dienen aan de Commissie gericht te zijn.
2. De financiële bijdrage van de Gemeenschap aan acties waarvoor ondersteuning in het kader van dit besluit

is goedgekeurd, zal niet meer dan 75 % van de totale kosten bedragen, behalve in het geval van onderzoeken waartoe de Commissie speciaal opdracht heeft gegeven en die verband houden met de verwezenlijking van de doelstellingen van dit besluit.

Artikel 6

De Commissie wordt bijgestaan door een comité van raadgevende aard, hierna te noemen „het Comité”, bestaande uit twee regeringsvertegenwoordigers van elke Lid-Staat en voorgezeten door de vertegenwoordiger van de Commissie.

De vertegenwoordiger van de Commissie legt het Comité een ontwerp voor van de te nemen maatregelen. Het Comité brengt binnen een termijn die de voorzitter kan vaststellen naar gelang van de urgentie van de materie advies uit over dit ontwerp, zo nodig door middel van een stemming.

Het advies wordt in de notulen opgenomen; voorts heeft iedere Lid-Staat het recht te verzoeken dat zijn standpunt in de notulen wordt opgenomen.

De Commissie houdt zoveel mogelijk rekening met het door het Comité uitgebrachte advies. Zij brengt het Comité op de hoogte van de wijze waarop zij met zijn advies rekening heeft gehouden.

Het Comité stelt zelf zijn reglement van orde vast.

Artikel 7

De verspreiding en uitwisseling van informatie en kennis betreffende het programma wordt onder verantwoordelijkheid van de Commissie georganiseerd.

Artikel 8

De Commissie legt de Raad en het Europees Parlement voor 31 december 2000 een verslag voor over de tenuitvoerlegging en de resultaten van de acties.

Artikel 9

Dit besluit wordt gepubliceerd in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

BIJLAGE

BASISCRITERIA VOOR DE FINANCIERING VAN ACTIVITEITEN

I. PRIORITAIRE THEMA'S

De activiteiten dienen op ten minste één van de volgende thema's gericht te zijn:

1. de rol en het potentieel van de actieve gepensioneerden;
2. het verbeteren van de situatie van oudere vrouwen;
3. het management van een vergrijzend arbeidspotentieel;
4. de overgang van werk naar pensionering;
5. de zorg voor afhankelijke ouderen en de toegankelijkheid van de zorg.

II. CENTRALE UITGANGSPUNTEN

Prioriteit wordt verleend aan activiteiten die gebaseerd zijn op één of meer van de volgende uitgangspunten:

1. het bevorderen van de solidariteit tussen de generaties;
2. het vergroten van het vermogen van ouderen om een actieve rol in de samenleving te spelen;
3. de integratie van ouderen die dreigen te vereenzamen, met name oudere migranten, ouderen in afgelegen gebieden, gehandicapte ouderen en oudere vrouwen in het algemeen.

III. ALGEMEEN

Bij het selecteren van voor financiering in aanmerking komende activiteiten dient rekening gehouden te worden met de volgende algemene criteria:

1. de activiteiten dienen vernieuwend of experimenteel te zijn, in vergelijking met de gebruikelijke methoden en praktijken;
2. de activiteiten dienen gericht te zijn op het bevorderen van succesvolle methoden op het betreffende terrein;
3. bij de activiteiten dienen organisaties en individuele personen betrokken te zijn waarvan erkend wordt dat zij op het betreffende terrein een leidende rol spelen;
4. er dienen regelingen getroffen te zijn om niet-deelnemende belanghebbenden te informeren over de resultaten; activiteiten met een sterk „multiplicatoreffect” zullen prioriteit genieten;
5. de opzet dient transnationaal te zijn.

Wat vergelijkende studies en transnationale initiatieven (zoals bedoeld in artikel 3) betreft, behoudt de Commissie zich het recht voor om de Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden en/of de Europese Waarnemingspost voor vergrijzing en ouderen uit te nodigen om aan de betreffende werkzaamheden deel te nemen.
